

**ЗАТВЕРДЖЕНО**

Наказ / розпорядчий документ

Управління охорони здоров'я ДП ЛМР

(найменування головного розпорядника коштів місцевого бюджету)

27.12.2019 № 523

**Паспорт  
бюджетної програми місцевого бюджету на 2019 рік**

Управління охорони здоров'я департаменту гуманітарної політики Львівської міської ради  
(найменування головного розпорядника)

Управління охорони здоров'я департаменту гуманітарної політики Львівської міської ради  
(найменування відповідального виконавця)

**Багатпрофільна стаціонарна медична допомога населенню**  
(найменування бюджетної програми)

0731

(КФВК)

618 457 158,74 гривень, у тому числі

загального фонду - 598 038 899,29 гривень

та спеціального фонду - 20 418 259,45 гривень.

**4. Обсяг бюджетних призначень / бюджетних асигнувань -**

1. 0700000

(код)

2. 0710000

(код)

3. 0712010

(код)

**5. Підстави для виконання бюджетної програми:** Закон України "Про місцеве самоврядування в Україні";

ухвала ЛМР від 14.07.2019р. №777 "Про розмежування повноважень між виконавчими органами Львівської міської ради" зі змінами;

рішення виконавчого комітету від 02.12.2019р. №1121 " Про затвердження Положення про управління охорони здоров'я департаменту гуманітарної політики Львівської міської ради та його структури" зі змінами

ухвала ЛМР від 29.11.2019р. № 4249 "Про місцевий бюджет м. Львова на 2019 рік";

ухвала від 27.12.2018 № 4533 "Про внесення змін до розподілу коштів бюджету розвитку міського бюджету м. Львова на 2019 рік" зі змінами

рішення виконавчого комітету від 19.04.2019р. №359 "Про зміни до міського бюджету м. Львова на 2019 рік"

ухвала Львівської міської ради від 27.06.2019 № 583 "Про внесення змін до міського бюджету м. Львова на 2019 рік"

ухвала Львівської міської ради від 06.06.2019 № 5044 "Про внесення змін до міського бюджету м. Львова на 2019 рік"

ухвала Львівської міської ради від 09.02.2017 № 1488 "Про затвердження Міської програми запобігання та лікування серцево-судинних та судинно-мозкових захворювань на 2017-2020 роки"

ухвала Львівської міської ради від 06.06.2019 № 5045 "Про внесення змін до розподілу коштів бюджету розвитку міського бюджету м. Львова на 2019 рік"

ухвала ЛМР від 10.10.2019р. № 5666 "Про внесення змін до міського бюджету м. Львова на 2019 рік"

ухвала ЛМР від 10.10.2019р. № 5607 "Про внесення змін до розподілу коштів бюджету розвитку міського бюджету м. Львова на 2019 рік"

ухвала від 21.11.2019 № 5890 "Про внесення змін до розподілу коштів бюджету розвитку міського бюджету м. Львова на 2019 рік"

ухвала від 29.11.2019 № 5985 "Про внесення змін до розподілу коштів бюджету розвитку міського бюджету м. Львова на 2019 рік"

рішення від 03.12.2019 № 1095 "Про зміни до міського бюджету м. Львова на 2019 рік"

ухвала від 12.12.2019 № 5990 "Про внесення змін до розподілу коштів бюджету розвитку міського бюджету м. Львова на 2019 рік"

рішення від 20.12.2019 № 1162 "Про зміни до розподілу коштів бюджету розвитку міського бюджету м. Львова на 2019 рік"

рішення від 20.12.2019 № 1175 "Про зміни до розподілу коштів бюджету розвитку міського бюджету м. Львова на 2019 рік"

6. Цілі державної політики, на досягнення яких спрямована реалізація бюджетної програми

№ з/п	Цілі державної політики
1	Підвищення рівня медичної допомоги населенню

7. Мета бюджетної програми: Підвищення рівня медичної допомоги та збереження здоров'я населення

8. Завдання бюджетної програми:

№ з/п	Завдання
1	Здійснення медичної допомоги та збереження здоров'я населення
2	Забезпечення капітального ремонту лікарень
3	Придбання медичного обладнання
4	Надання медичної допомоги мешканцям з інших м.ст та районів Львівської області
5	Забезпечення закупівлі лікарських засобів для лікування хворих на хронічну мієлодну лейкемію, гемоплію та на множинну мієлому
6	Надання спеціалізованої медичної допомоги особам, які постраждали внаслідок події (Під час) Революції Гідності, військовослужбовцям Збройних Сил України, інших законних військових формувань - учасникам антитерористичної операції, що потребуватимуть тривалого, дорожогоартістського лікування та заходів реабілітації
7	Забезпечення закупівлі лікарських засобів для забезпечення виконання міської програми "Запобігання та лікування серцево-судинних та судинно-мозкових захворювань на 2017-2020 роки"

9. Напрями використання бюджетних коштів:

№ з/п	Напрями використання бюджетних коштів	Загальний фонд	Спеціальний фонд	Усього	гривень
1	Забезпечення здійснення повнозначної медичної допомоги та збереження здоров'я населення	592 932 459,79		592 932 459,79	5
2	Забезпечення капітального ремонту лікарень	0,00	10 823 104,02	10 823 104,02	
3	Придбання обладнання	0,00	9 595 155,43	9 595 155,43	
4	Надання медичної допомоги мешканцям з інших міст та районів Львівської області	3 706 439,50		3 706 439,50	
5	Забезпечення закупівлі лікарських засобів для лікування хворих на хронічну мієлоїдну лейкемію, гемофілію та на множинну мієлому	500 000,00		500 000,00	
6	Надання спеціалізованої медичної допомоги особам, які постраждали внаслідок подій (під час) Революції Гідності, військовослужбовцям Збройних Сил України, інших законних військових формувань - учасникам антитерористичної операції, що потребуватимуть тривалого, дорожчого лікування та заходів реабілітації.	100 000,00		100 000,00	
7	Забезпечення виконання міської програми "Запобігання та лікування серцево-судинних та судинно-мозкових захворювань на 2017-2020 роки"	800 000,00		800 000,00	
Усього		598 038 899,29	20 418 259,45	618 457 158,74	

10. Перелік місцевих/регіональних програм, що виконуються у складі бюджетної програми:

№ з/п	Найменування місцевої/регіональної програми	Загальний фонд	Спеціальний фонд	Усього	(грн)
1					
2	Комплексна програма підтримки галузі охорони здоров'я Львівської області на 2017-2020 роки	600 000,00		600 000,00	
	Міська програма "Запобігання та лікування серцево-судинних та судинно-мозкових захворювань на 2017-2020 роки"	800 000,00		800 000,00	
Усього		1 400 000,00		1 400 000,00	

11. Результативні показники бюджетної програми:

№ з/п	Показник	Одиниця виміру	Джерело інформації	Загальний фонд	Спеціальний фонд	Усього	(грн)
1	заграт	3					
	Кількість закладів	од.					
	Кількість штатних одиниць, у тому числі:	од.					
	кількість лікарів	од.		6 291,50		6 291,50	
	Кількість об'єктів, що потребують ремонту	од.		1 214,75		1 214,75	
	Кількість озимих обладнань, яке потрібно закупити	од.	Внутрішньоуправлінський облік	0	18	18	
		од.	Внутрішньоуправлінський облік	0	149	149	
2	Кількість осіб, що потребують лікування серцево-судинних та судинно-мозкових захворювань	од.	Розрахунково	35		35	
	ПРОДУКТУ						
	Кількість ліжок стаціонару	ліжок		2 720		2 720,00	
	Кількість ліжок денного стаціонару	ліжок		394		394,00	
	Кількість ліжок/днів стаціонару	тис.ліжок/днів		882,00		882,00	
	Кількість ліжок/днів денного стаціонару	тис.ліжок/днів		104,50		104,50	
	Кількість дорослого населення закріпленого за поліклінічними відділеннями	тис.чол.	Наказ УОЗ	273,40		273,40	

	Кількість дитячого населення закріпленого за поліклінічними відділеннями	Тис.чол.	Наказ УОЗ	49,9	49,90
	Кількість амбулаторних відвідувань - всього	Тис.чол.	Звіт по мережі	1 500	1 500
	Кількість хворих, які отримали медикаменти за пільговими рецептами - всього	чол.	Звіт по мережі	5 180	5 180
	Кількість дітей віком до 2-х років, що перебувають на обліку по придбанню безкоштовних молочних сумішей	чол.	Звіт по мережі	3	3
	Робота ліжка в рік (звичайні стаціонари)	дн.	Статистичний звіт	324	324
	Кількість об'єктів, що відремонтували	од.	Внутрішньоуправлінський облік	18	18
	Кількість одиниць обладнання, яке планується закупити	од.	Внутрішньоуправлінський облік	149	149
	Кількість осіб з інших міст та районів Львівської області, яким надано медичну допомогу в установах м.Львова	чол.	Внутрішньоуправлінський облік	893	893
	Кількість хворих, які потребують лікування на хронічну мієлоїдну лейкемію, гемофілію та на множинну мієлому	од.	Внутрішньоуправлінський облік Лист 5 МЛ	18	18
	Кількість хворих, що потребують спеціалізованої медичної допомоги особам, які постраждали внаслідок подій (під час) Революції Гідності, військовослужбовцям Збройних Сил України, інших законних військових формувань - учасникам антитерористичної операції, що потребуватимуть тривалого, дороговартісного лікування та заходів реабілітації.	од.	Внутрішньоуправлінський облік Лист ЛШМД	142	142
3	ефективність				
	Середня вартість на медикаменти	грн.	Розрахунково	29,23	0,00
	Середня вартість на харчування	грн.	Розрахунково	16,18	29,23
	Вартість одного ліжка/дня на медикаменти (денні стаціонари)	грн.	Розрахунково	2,40	16,18
	Середня тривалість перебування хворого на ліжку (звичайні стаціонари)	дн.	Розрахунково	9,1	2,40
	в т.ч. на ліжку терапевтичної допомоги	дн.	Розрахунково	9,0	9,10
	Середня вартість медикаментів на 1 амбулаторне відвідування	грн.	Розрахунково	0,94	9,00
	Середня вартість ремонту одного об'єкта	грн.	Внутрішньоуправлінський облік	0,00	0,94
	Середні витрати на придбання одиниці обладнання	грн.	Внутрішньоуправлінський облік	601 283,56	601 283,56
	Середня вартість лікування на одного хворого	грн.	Внутрішньоуправлінський облік	0,00	64 397,02
	Середня вартість лікування на одного хворого на хронічну мієлоїдну лейкемію, гемофілію та на множинну мієлому	грн.	Внутрішньоуправлінський облік	4 150,55	4 150,55
	Середня вартість лікування на одного хворого, що потребує спеціалізованої медичної допомоги особи, яка постраждала внаслідок подій (під час) Революції Гідності, військовослужбовця Збройних Сил України, інших законних військових формувань - учасникам антитерористичної операції, що потребуватимуть тривалого, дороговартісного лікування та заходів реабілітації.	грн.	Внутрішньоуправлінський облік	16 666,67	16 666,67
	Середня вартість медикаментів на одну особу	грн.	Розрахунково	22857,14	22 857,14

4	ЯКОСТІ	ліжон	Розрахунково	40,55	40,55
	Забезпеченість ліжками на 10000 дорослого населення	ліжон	Розрахунково	40,55	40,55
	Забезпеченість ліжками на 10000 дитячого населення	ліжон	Розрахунково	34,60	34,60
	% зниження смертності дорослого населення	%	Розрахунково	0,1	0,1
	% зниження смертності дитячого населення	%	Розрахунково	0,1	0,1
	Питома вага відремонтованих об'єктів у загальній кількості об'єктів, що потребують ремонту	%	Розрахунково	100	100
	Відсоток оновлення матеріально-технічної бази установа	%	Розрахунково	100	100
	Відсоток забезпечення осіб з інших міст та районів Львівської області, яким надано медичну допомогу в установах м. Львова	%	Розрахунково	100	100
	Відсоток забезпечення хворих на хронічну мієлодну лейкемію, гемофілію та на множинну мієлому	%	Розрахунково	100	100
	Відсоток забезпечення надання спеціалізованої медичної допомоги особам, які постраждали внаслідок подій (под час) Революції Гідності, військовослужбовцям Збройних Сил України,	%	Розрахунково	100	100
	Відсоток забезпечення хворих лікарськими засобами для забезпечення виконання міської програми "Запобігання та лікування серцево-судинних та судинно-мозкових	%	Розрахунково	100	100

Начальник управління охорони здоров'я  
департаменту гуманітарної політики

**ПОГОДЖЕНО:**  
Управління фінансів департаменту фінансової політики ПМР

Заступник директора департаменту — начальник управління фінансів департаменту фінансової політики

М.П.

  
В.Зуб  
(підпис)

В.Зуб  
(підпис та прізвище)

П.І.Римар  
(підпис та прізвище)



Пов'язана таблиця  
щодо відомостей про зміну паспорту нової редакції, порівняно із затвердженим паспортом на 2019 рік  
за номером 071.2010.Балтопрофільна стаціонарна медична допомога населенню

Затверджено паспортом на 2019 рік	Внесені зміни в паспорт	Примітка
		Введено об'єкт "Капітальний ремонт електроштоввої № 7 комунального некомерційного підприємства "Клінічна лікарня швидкої медичної допомоги м. Львова" на вул. І. Миколачука, 9" на суму 119 292,50 грн
		Введено об'єкт "Капітальний ремонт фасаду амбулаторії сімейної медицини смт Броківичі по вул. В. Івасюка, 40 КНП "Львівська 1" за місця клінічна лікарня імені Кізіла Лева" на суму 74 600,00 грн
		Введено об'єкт "Капітальний ремонт фасаду амбулаторії сімейної медицини смт Броківичі по вул. Рідний, 8 КНП "Львівська 1" за місця клінічна лікарня імені Кізіла Лева" на суму 49 700,00 грн
		Введено об'єкт "Трибуна автоматичного болюсного аналізатора для лабораторії КНП "3-я МКП м. Львова" на суму 115 000,00 грн
		Введено об'єкт "Капітальний ремонт даху будівлі на вул. Яцків, 8, смт. Броківичі КНП "Львівська 1" за місця клінічна лікарня імені Кізіла Лева" на суму 273 500,00 грн
		Введено об'єкт "Капітальний ремонт даху будівлі на вул. В. Івасюка, 40, смт. Броківичі КНП "Львівська 1" за місця клінічна лікарня імені Кізіла Лева" на суму 223 500,00 грн
		Зменшено асигнування на об'єкт "Капітальний ремонт приміщення амбулаторії сімейної медицини комунального підприємства "1-ша міська клінічна лікарня імені Кізіла Лева" на вул. Б. Хмельницького, 195" на суму 10 135,69 грн
		Зменшено асигнування на об'єкт "Трибуна медичного обладнання для віддалення реанімації новонароджених Комунального некомерційного підприємства "Міська дитяча клінічна лікарня м. Львова" на вул. Пилипа Орлика, 4" на суму 1 420,00 грн
		Зменшено асигнування на об'єкт "Трибуна медичного обладнання для віддалення реанімації новонароджених Комунального некомерційного підприємства "Міська дитяча клінічна лікарня м. Львова" на суму 35 283,40 грн
		Зменшено асигнування на об'єкт "Трибуна медичного обладнання для подолання захворювань у віддалених населених пунктах КНП "3-я МКП м. Львова" на суму 62 601,85 грн
		Зменшено асигнування на об'єкт "Трибуна медичного обладнання для подолання захворювань у віддалених населених пунктах КНП "3-я МКП м. Львова" на суму 176 171,47 грн
		Зменшено асигнування на об'єкт "Трибуна медичного обладнання для подолання захворювань у віддалених населених пунктах КНП "4-а міська клінічна лікарня м. Львова" на суму 87 398,15 грн
		Збільшено асигнування на об'єкт "Капітальний ремонт електромережі від штоввої № 6 з замком сигналізації комунального підприємства "Клінічна лікарня швидкої медичної допомоги м. Львова" на вул. І. Миколачука, 9" на суму 75 441,00 грн
		Введено об'єкт "Капітальний ремонт дорожнього покриття заїзду транспорту до приміщення КНП "Клінічна лікарня швидкої медичної допомоги м. Львова" на вул. І. Миколачука, 9" на суму 490 000,00 грн
		Додано об'єкт "Технічне переобладнання складу мисливських балансів Комунального некомерційного підприємства "Міська дитяча клінічна лікарня м. Львова" за адресою м. Львів, вул. Пилипа Орлика, 4" на суму 590 000,00 грн
		Збільшено асигнування на об'єкт "Капітальний ремонт дорожнього покриття заїзду транспорту до приміщення КНП "Клінічна лікарня швидкої медичної допомоги м. Львова" на вул. І. Миколачука, 9" на суму 1 000 000,00 грн
	Балтопрофільна стаціонарна медична допомога населенню (Спеціалізований фінанс)	Збільшено асигнування на об'єкт "Капітальний ремонт зовнішньої лінійної системи мікропроваду комунального некомерційного підприємства "Клінічна лікарня швидкої медичної допомоги м. Львова" на вул. І. Миколачука, 9" на суму 261 500,00 грн
	20 418 259,45 грн	Збільшено асигнування на об'єкт "Капітальний ремонт підземної інфраструктури мікропроваду лінійної системи мікропроваду комунального некомерційного підприємства "8-я міська клінічна лікарня м. Львова" на вул. В. Навроцького, 23" на суму 1 300 000,00 грн
		Введено об'єкт "Капітальний ремонт котельні комунального некомерційного підприємства "4-а міська клінічна лікарня м. Львова" за адресою вул. Ю. Мушака, 54 у м. Львові" на суму 180 000,00 грн
		Введено об'єкт "Трибуна комп'ютерного обладнання для комунального некомерційного підприємства "Клінічна лікарня швидкої медичної допомоги м. Львова" на вул. І. Миколачука, 9" на суму 197 500,00 грн
		Введено об'єкт "Трибуна комп'ютерного обладнання для комунального некомерційного підприємства "8-я міська клінічна лікарня м. Львова" на вул. В. Навроцького, 23" на суму 188 500,00 грн
		Введено об'єкт "Капітальний ремонт проїзду та пішоходів зон території КНП "8-а міська клінічна лікарня м. Львова" на вул. В. Навроцького, 23" на суму 1 500 000,00 грн
		Введено об'єкт "Капітальний ремонт протипожежного водопроводу та водосховища комунального некомерційного підприємства "Клінічна лікарня швидкої медичної допомоги м. Львова" на вул. І. Миколачука, 9" на суму 779 624,02 грн
		Зменшено асигнування на об'єкт "Капітальний ремонт зовнішньої лінійної системи мікропроваду комунального некомерційного підприємства "Клінічна лікарня швидкої медичної допомоги м. Львова" на вул. І. Миколачука, 9" на суму 863,71 грн
		Зменшено асигнування на об'єкт "Технічне переобладнання складу мисливських балансів Комунального некомерційного підприємства "Міська дитяча клінічна лікарня м. Львова" за адресою м. Львів, вул. Пилипа Орлика, 4" на суму 18 923,66 грн
		Зменшено асигнування на об'єкт "Капітальний ремонт аварійної ділянки та удосконалення зовнішньої протипожежної водопровідної мережі з підземними пожежними підстанціями на території комунального некомерційного підприємства "Клінічна лікарня швидкої медичної допомоги м. Львова" на вул. В. Навроцького, 23" на суму 429 579,09 грн
		Зменшено асигнування на об'єкт "Капітальний ремонт підземної інфраструктури мікропроваду лінійної системи мікропроваду комунального некомерційного підприємства "8-я міська клінічна лікарня м. Львова" на вул. В. Навроцького, 23" на суму 36 760,33 грн
		Зменшено асигнування на об'єкт "Трибуна медичного обладнання для палати інтенсивної терапії новонароджених КНП "3-я міська клінічна лікарня м. Львова" на суму 100 218,70 грн
		Зменшено асигнування на об'єкт "Капітальний ремонт підземної інфраструктури мікропроваду лінійної системи мікропроваду комунального некомерційного підприємства "8-я міська клінічна лікарня м. Львова" на вул. В. Навроцького, 23" на суму 195 000,00 грн
		Збільшено асигнування на об'єкт "Капітальний ремонт протипожежного водопроводу та водосховища комунального некомерційного підприємства "Клінічна лікарня швидкої медичної допомоги м. Львова" на вул. І. Миколачука, 9" на суму 200 000,00 грн
		Збільшено асигнування на об'єкт "Трибуна комп'ютерного обладнання та оргтехники для комунального некомерційного підприємства "3-я міська клінічна лікарня м. Львова" на суму 195 000,00 грн
		Збільшено асигнування на об'єкт "Трибуна комп'ютерного обладнання та оргтехники для комунального некомерційного підприємства "5-а міська клінічна лікарня м. Львова" на суму 195 000,00 грн
		Збільшено асигнування на об'єкт "Трибуна комп'ютерного обладнання та оргтехники для комунального некомерційного підприємства "8-а міська клінічна лікарня м. Львова" на вул. В. Навроцького, 23" на суму 195 000,00 грн
		Збільшено асигнування на об'єкт "Капітальний ремонт протипожежної водопровідної мережі та водосховища комунального некомерційного підприємства "Клінічна лікарня швидкої медичної допомоги м. Львова" на вул. І. Миколачука, 9" на суму 195 000,00 грн

Батогородицьке стаціонарне медичне допомого населенню (Загальнообласно) 583 097 200 грн	Кошти за надання медичної допомоги мешканцям з інших міст та районів Львівської області (рішення ЛМР № 359 від 19.04.19) на суму 874 700,00 грн  Кошти для забезпечення закупівлі лікарських засобів для лікування еборих на хронічну мієлодну лейкоз, гемодіалізу та на імунітетну систему (КНП 5.МЛ) (рішення ЛМР № 359 від 19.04.19) на суму 500 000,00 грн  Кошти за надання медичної допомоги мешканцям з інших міст та районів Львівської області (КНП ЛШМД) (рішення ЛМР № 359 від 19.04.19) на суму 100 000,00 грн  Кошти, затраток медичної служби, що залишилось на кінець бюджетного періоду (КНП ЛШМД) (ухвала ЛМР № 5044 від 06.06.19) на суму 85 259,79 грн  Кошти для здійснення поточного ремонту із заміною запчастин частин та комплектуючих до ангіографічної рентгенівської системи АХІОМ Аріс та поточною ремонту апаратів для аналізу Lеця (КНП ЛШМД) (ухвала ЛМР № 5044 від 06.06.19) на суму 1 300 000,00 грн  Кошти для придбання рентгенівської трубки для ангіографічної рентгенівської системи АХІОМ Аріс (КНП ЛШМД) (ухвала ЛМР № 5044 від 06.06.19) на суму 2 000 000,00 грн  Кошти на виконання міської програми "Залюблення та лікування серцево-судинних та суденно-мозкових захворювань на 2017-2020 роки" (ухвала №5159 від 20.06.2019) сумою 800 000,00 грн  Кошти за надання медичної допомоги мешканцям з інших міст та районів Львівської області (рішення ЛМР № 858 від 13.09.2019) на суму 973 600,00 грн  Кошти за надання медичної допомоги мешканцям з інших міст та районів Львівської області (ухвала ЛМР № 5606 від 10.10.2019) на суму 1 041 700 грн  Додаткові для придбання рентгенівської трубки для ангіографічної рентгенівської системи АХІОМ Аріс (КНП ЛШМД) (ухвали ЛМР № 5606 від 10.10.2019) на суму 800 000 грн  Додаткові для придбання медіаментів (КНП ЛШМД) (ухвали ЛМР № 5690 від 21.11.2019) на суму 680 000 грн  Кошти за надання медичної допомоги мешканцям з інших міст та районів Львівської області (рішення ЛМР 03.12.2019 № 1095) на суму 608 500,00 грн  Додаткові для забезпечення лікарської виплати заробітної плати в гурмі поточного року працівникам КНП "з МКП ім.Кізаря Лева" (рішення ЛМР 03.12.2019 № 1095) на суму 280 000 грн  Зменшено та перерозподілено життєвостановлення для придбання рентгенівської трубки для ангіографічної рентгенівської системи АХІОМ Аріс (КНП ЛШМД) (рішення ЛМР 03.12.2019 № 1095) на суму 1320000,00 грн  Кошти, що залишились на кінець бюджетного періоду за надання медичної допомоги мешканцям з інших міст та районів Львівської області (КНП ЛШМД) (ухвала ЛМР від 13.12.19) на суму 88,42 грн  Кошти за надання медичної допомоги мешканцям з інших міст та районів Львівської області (рішення ЛМР 20.12.2019 № 1162) на суму 207 851,08 грн
--	--

Заступник директора департаменту -  
 начальник управління охорони здоров'я  
 департаменту гуманітарної політики

Заступник начальника управління -  
 начальник планово-фінансового відділу

  
 (Підпис) В.Зуб

  
 (Підпис) М.Матюшко